

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 50 (1988)

Heft: 2

Artikel: Affouragement rationnel

Autor: Guyot, P.-I.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1084889>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Affouragement rationnel

P.-I. Guyot, Office de l'équipement agricole NE

La rationalisation de l'affouragement du bétail bovin ne se conçoit pas de manière isolée, mais plutôt comme faisant partie d'un tout appelé «Rationalisation de bâtiment». Les exemples ci-dessous exposent quelques solutions apportées à des problèmes concrets et des implications de la rationalisation de l'affouragement dans l'entité constituée par l'exploitation agricole.

Problèmes rencontrés

A quelques variations près, les difficultés auxquelles l'agriculteur désirant rationaliser son exploitation se trouve confronté sont les suivantes:

- Bâtiments vétustes, au volume insuffisant et mal pratiques.
- Bétail logé dans plusieurs étables.
- Fourrage entreposé à plusieurs endroits et devant être transporté.
- Système d'attaches (Astral ou à râtelier) ne permettant pas un affouragement optimal.
- Volumes d'entreposage des machines et de stockage des déjections insuffisants.
- ...

Solutions apportées

Dans chacun des cas exposés, exposés ci-contre, le troupeau a été réuni sous le même toit, la réserve de fourrage complète se trouvant à proximité immédiate.

La première exploitation considérée a choisi une solution quelque peu avant-gardiste, puisqu'une étable à stabulation libre a été construite en prolongement du bâtiment existant. Le fenil a été rallongé de même et équipé d'une griffe à fourrage. En ce qui concerne l'affouragement, un distributeur automatique de concentrés (DAC) à gestion informatisée permet une distribution optimale des concentrés aux vaches, selon leur stade de lactation. Le foin est déposé dans la fourragère à travers des dévaloirs au moyen de la griffe à fourrage.

Dans le second cas, une étable-halle à fourragère centrale a été construite à côté du bâtiment existant et des attaches comtoises ont été posées. Le fenil existant a été équipé d'une griffe à fourrage et relié à l'étable par un passage couvert. Le transport du fourrage grossier du fenil à l'étable se fait au moyen d'un chariot.

La solution choisie pour la troisième exploitation a été la construction d'un rural neuf complet, séparé des anciens bâtiments. Une étable à fourragère centrale

et attaches comtoises a été réalisé, le fenil équipé d'un pont-roulant se trouvant au-dessus de celle-ci. Le foin est déposé dans la fourragère à l'aide du pont-roulant, à travers deux dévaloirs à fourrage.

En ce qui concerne la quatrième exploitation, le choix s'est porté sur la réalisation d'une ferme de colonisation. Une étable-halle à fourragère centrale et attaches américaines a été construite. Le fenil, équipé d'un pont-roulant, se trouvant à côté. Le transport du fourrage grossier s'effectue totalement au moyen du pont-roulant qui a accès à toute la fourragère.

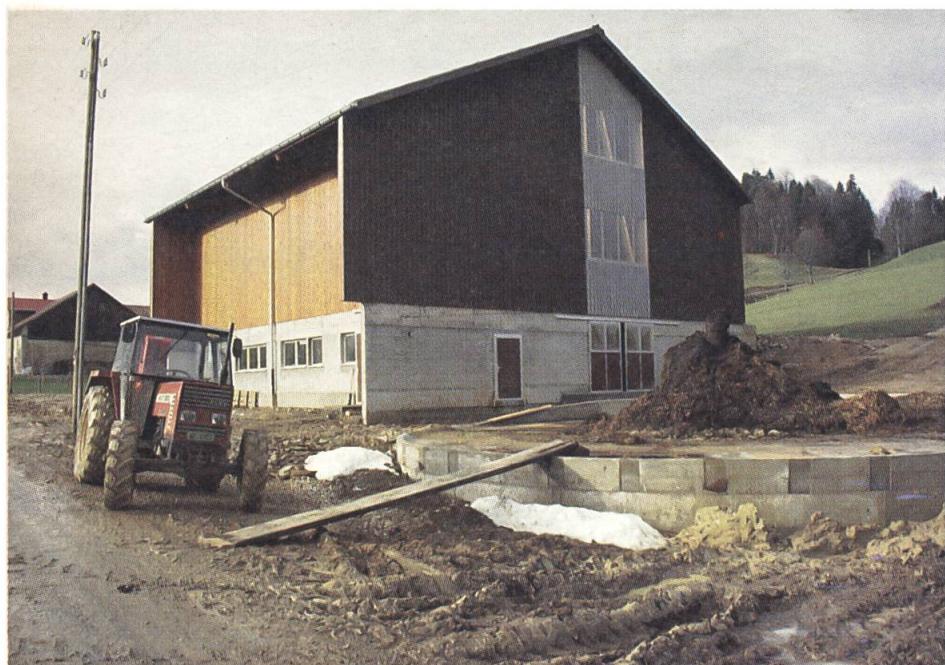
Conséquences

De telles améliorations entraînent naturellement des conséquences importantens:

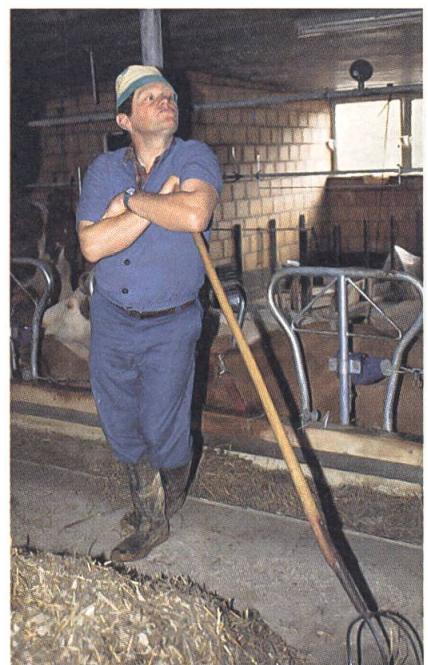
- La charge de travail de trouve considérablement diminuée et les conditions de travail améliorées, ce qui revêt une importance particulière à notre époque où la main-d'œuvre agricole se fait rare. En ce qui concerne l'affouragement, l'utilisation de ponts-roulants

Remboursement pour les carburants

«Le délai de présentation des demandes de remboursement pour les carburants utilisés dans l'agriculture échoit le 15 février 1988. Les demandes doivent être présentées aux offices communaux de la culture des champs. Les demandes présentées après l'échéance de ce délai ne peuvent plus être prises en considération.»

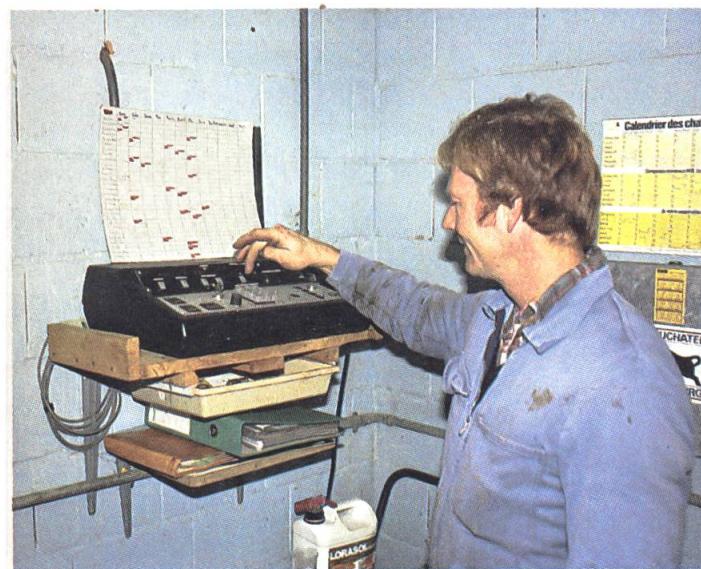


Nouveau bâtiment avec fenil chez Philippe Christen, Le Paquier NE.



Les nouvelles installations avec griffes et table d'affouragement permettent de temps à autre un moment de répit et, par la même occasion, la fourche, l'instrument indispensable à la distribution, y sert également de support judicieux.

Affouragement d'appoint réglé par ordinateur chez W. Geiser, La Chaux-de-Fonds.



Station pour la distribution de concentrés individuelle avec mécanisme de fermeture automatique.



ou de distributeurs automatiques de concentrés et la construction d'étables à fourragère centrale équipées d'attaches adéquates permettent à la fois un gain de temps appréciable et un affouragement optimal.

- Les étables à stabulation libre et les étables à fourragère centrale équipées d'attaches adéquates autorisent la pratique de l'affouragement «ad libitum». Ce type d'affouragement consiste à mettre du fourrage grossier à disposition du bétail 24 heures sur 24. Il s'ensuit une ingestion supplémentaire de fourrage grossier d'environ 5 à 10%, ce qui permet de diminuer proportionnellement les apports



W. Hadorn, Le Pâquier, dirige sa griffe par télécommande. L'utilisation d'un vieux chariot postal n'est pas tellement d'avantgarde mais plutôt original ce chariot peut être manœuvré sans peine entre l'ancienne aire d'affouragement et la table dans la nouvelle étable.



J.-M. Mossey, Cernier, a solutionné le problème de transport sur l'exploitation avec une griffe qui peut être avancée dans le couloir d'affouragement.

en concentrés. Les systèmes d'attaches astral ou à râtelier ne se prêtent pas à ce genre d'affouragement. Ils sont donc dépassés et ne devraient plus faire partie intégrante de projets de rationalisation d'étable.

- Les conditions de garde du bétail, particulièrement le climat d'étable, se voient considérablement améliorées, ce qui influence favorablement les performances de celui-ci.
- Les volumes à disposition quant à l'entreposage des machines et le stockage des déjections correspondent aux normes les plus récentes et satisfont donc aux besoins des exploitations agricoles.

A notre époque de contingente-ment, le mot «rationalisation» prend tout son sens. En effet, une rationalisation bien étudiée permet encore d'accroître quelque peu le revenu agricole tout en offrant des conditions de travail bien meilleures.

Crédits agricoles

prompt
discret

Conditions intéressantes
Téléphonez-vous ou demandez
documentation détaillée à



Banque Crefina S.A.
St-Gall
Gallusstrasse 12
Tél. 071/23 23 85

Moteurs électriques neufs et d'occasion.

Garantie de 3 ans, commutateurs, prises ainsi que tout accessoire dans chaque catégorie de prix. Comparez la qualité et le prix.

Câbles de moteurs

Qualité améliorée, mous et souples, toutes sortes de câbles livrables tels que câbles pour salle humide TT etc.

Poulies

en bois, en fonte, pour courroies trapézoïdales et courroies plates.

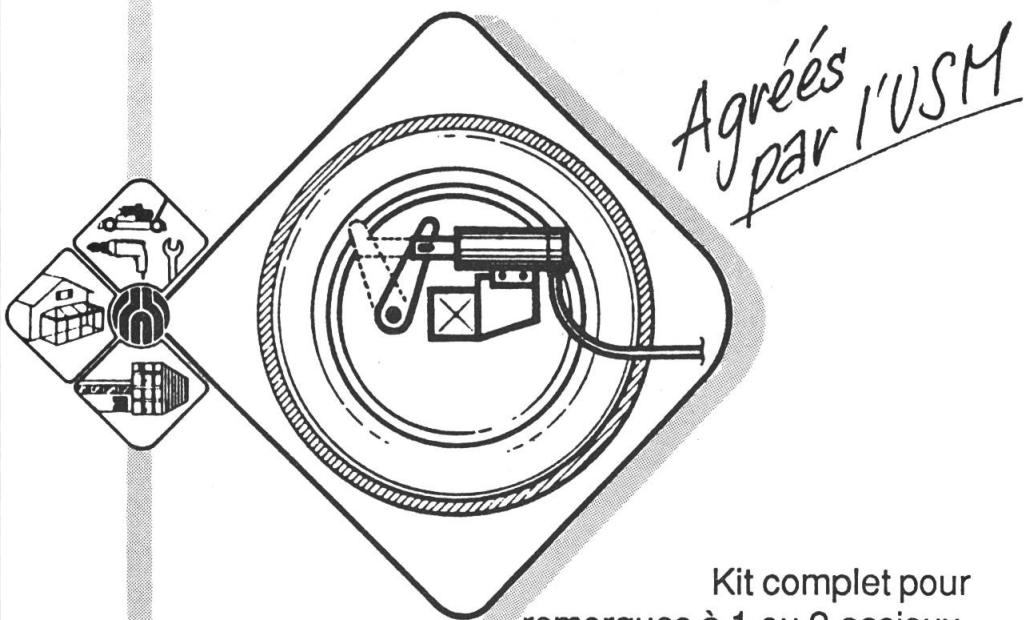
Courroies d'entraînement

de chaque qualité telle que cuir, caoutchouc et nylon, avec serrure ou soudée sans fin. Courroies trapézoïdales.

Ventilateurs d'étable

Exigez nos prospectus avec liste de prix.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

ACCESSOIRES POUR FREIN HYDRAULIQUE



Kit complet pour
remorques à 1 ou 2 essieux,
réducteur de pression, accouplement rapide, etc...

häggerli 40
1988 ans

1260 NYON • STAND 68 • TÉL. 022 / 622 555